

Inflatable PFD Re-Arm Kit



Trousse de réarmement du V.F.I. gonflable

RE-ARM KIT FOR MUSTANG SURVIVAL MODEL:
MD2012

See owner's manual for appropriate re-arm kit model number.

Kit includes:

- One 20 gram CO₂ Cylinder
- One Ready Status Indicator Clip
- One bobbin

TROUSSE DE RÉARMEMENT POUR MODÈLE DE MUSTANG SURVAL: MD2012

Voir le guide d'utilisation pour le bon
numéro de modèle
de trousse de réarmement.

La trousse comprend :

- Une cartouche de 20 g de CO₂
- Une agrafe d'indicateur de situation 'Prêt'
- Une bobine

WARNING

- Use only with specified PFD Models.
- This gas cylinder is under pressure, therefore misuse can be dangerous.
- Do not incinerate, expose to sun or store above 120° F (50° C).
- Do not throw into open fire or dump at sea.
- Keep away from children.
- Dispose of gas cylinders only when empty.
- Discharge and dispose of corroded or rusty cylinders.
- Replace bobbin annually or more frequently in hot, humid conditions.

IMPORTANT:

Please review and follow additional maintenance instructions in your MD2012 owner's manual.

RE-ARMING INSTRUCTIONS:

1. Unpack or open the life vest so that the automatic inflator is visible.
2. Remove empty gas CO₂ cylinder by firmly rotating cylinder counterclockwise. Discard cylinder.
3. Remove clear cap by turning counterclockwise.
4. Remove bobbin (yellow) from cap or housing unit. If the bobbin is used, damaged, or more than 4 years old, discard it. Store unused bobbins in a cool dry area when not in use. Check the housing to be sure it is clear and dry.

Note: The bobbin (yellow) body may remain in the housing or in the cap assembly when you remove the cap. The bobbin body must be removed prior to assembly.

5. Check the date on the bobbin in the rearm kit. The date should not be over four (4) years from today's date.
6. **IMPORTANT!** Bobbin (yellow) must be installed into the Housing (see Fig 1), white side down facing away from the inflator towards the cap (clear), aligning the slots on the bobbin with the ridges inside the threaded housing. The bobbin will slide in easily if installed correctly.
7. Install clear cap by screwing clockwise until it meets the housing shoulder.

Note: No gap.

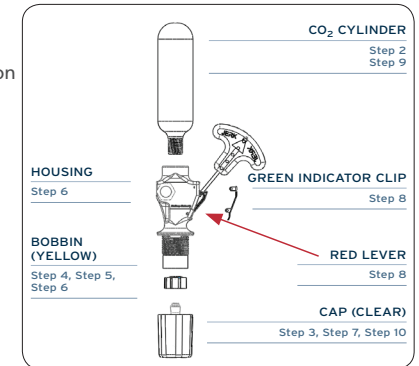
8. Place the green indicator clip over the red lever by aligning the arms on the clip with the slots in the inflator

(see Fig 1). Push firmly in the middle of the clip to snap in place.

9. Install an unused cylinder by rotating clockwise into inflator until cylinder is secured firmly in inflator.
10. Check to be sure service indicator is green and green indicator clip is firmly attached.

FIGURE 1

Inflator
configuration



WE SAVE LIVES
FOR A LIVING



NOTRE MÉTIER...
SAUVER DES VIES !

Need Help Re-Arming your PFD? Il vous faut réarmer votre V.F.I. ?

Watch our step-by-step video instructions at
mustangsurvival.com/support

Visionnez notre vidéo sur mustangsurvival.com/support
et suivez les instructions détaillées.



REARMING KIT FOR USE WITH SPECIFIC PERSONAL
FLOTATION DEVICE MODEL IDENTIFIED ON PRODUCT LABEL.
55HF

TROUSSE DE RÉARMEMENT À ÊTRE UTILISÉE AVEC LE
MODÈLE DE VÊTEMENT DE FLOTTAISON INDIVIDUEL TEL
QU'INDIQUÉ SUR L'ÉTIQUETTE. 55HF

Lot Number / N° de lot

Install bobbin before this date /
Installer la bobine avant cette date

MUSTANG SURVIVAL

custserv@mustangsurvival.com

mustangsurvival.com 1.800.526.0532

Made in Austria / Fabriqué en Autriche

Packaged in the USA.

Emballé dans les États Unis.

PA0012vWV (Rev05Oct2011)

Mustang Survival and seahorse design
are registered trademarks of Mustang
Survival Corp.

Mustang Survival et le logo
(hippocampe) sont des marques
déposées de Mustang Survival Corp.



V.F.I. gonflable - Trousse de réarmement MA2012

MISE EN GARDE

- À n'utiliser qu'avec des modèles de V.F.I. particuliers.
- Cette cartouche de gaz est sous pression, et un mauvais usage pourrait être dangereux.
- Ne pas incinérer, exposer au soleil ou remiser à des températures de plus de 120°F (50°C).
- Ne pas jeter au feu ni à la mer.
- Tenir éloigné des enfants.
- Ne se départir des cartouches de gaz que lorsqu'elles sont vides.
- Décharger et jeter les cartouches corrodées ou rouillées.
- Remplacer la bobine à chaque année ou plus souvent par temps chaud ou humide.

IMPORTANT:

Veillez lire attentivement et suivre les instructions d'entretien
suivantes dans votre guide d'utilisation MD2012.

INSTRUCTIONS DE RÉARMEMENT :

1. Déballer ou ouvrir le gilet de sauvetage de façon à exposer le dispositif de gonflage manuel/automatique.
2. Retirer la cartouche de gaz CO₂ vide en tournant fermement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Jeter la cartouche.
3. Retirer le capuchon transparent en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
4. Retirer la bobine du capuchon ou du logement du dispositif. Si la bobine est utilisée, abîmée ou si elle a plus de 4 ans, jeter la bobine (jaune). Remiser les bobines neuves et inutilisées dans un endroit frais et sec. S'assurer que le logement du dispositif est clair et sec.

Remarque : Le logement de la bobine (jaune) peut demeurer dans le logement ou dans l'assemblage du capuchon lorsqu'on retire le capuchon. Le logement de la bobine doit être retiré avant l'assemblage.

5. Vérifier la date qui apparaît sur la bobine dans la trousse de réarmement. La date ne devrait pas remonter à plus de quatre (4) ans à partir de la date d'aujourd'hui.
6. **IMPORTANT!** La bobine (jaune) doit être installée dans le logement (voir ill. 1), le côté blanc vers le bas, en direction opposée du dispositif de gonflage, vers le

capuchon (transparent), en alignant bien les rainures de la bobine avec les crêtes à l'intérieur du logement fileté. La bobine glissera facilement si elle est bien installée.

7. Installer le capuchon transparent en le vissant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'emboîte bien contre l'épaulement du logement.

Remarque : Aucun espace.

8. Placer l'agrafe de l'indicateur vert sur le levier rouge en alignant bien les bras de l'agrafe avec les rainures dans le gonfleur (voir ill. 1). Pousser fermement au milieu de l'agrafe pour la mettre en place.
9. Installer une cartouche neuve en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre dans le gonfleur jusqu'à ce que la cartouche soit bien en place dans le gonfleur.
10. S'assurer que l'indicateur de service est vert et que l'agrafe ou l'aiguille de l'indicateur vert est bien fixée.

ILL. 1

Gonfleur
muni d'un
levier
rouge

